

اطلاعات درباره بازگشایی کلاس‌ها برای شرکت کنندگان در کلاسهای ادغام

شرکت کنندگان محترم کلاسهای ادغام،

ما همگی در ۱۸ ماه اخیر به علت پاندمی کرونا مجبور بودیم از بسیاری امورات صرفنظر کنیم تا از سلامتی خود مراقبت نموده و از سرایت ویروس کرونا جلوگیری کنیم. برای شما بطور مثال به این معنا بوده که امکان برگزاری کلاس زبان شغلی تان وجود نداشت و یا فقط امکان شرکت در کلاسهای آنلاین مقدر بود.

متأسفانه هنوز بحران کرونا به اتمام نرسیده و هنوز هم باید محتاط باشیم. به این علت مایل هستیم اطلاعاتی در مورد واکسن کرونا ارائه دهیم. واکسیناسیون خطر ابتلا به کرونا را کاهش داده و از سرایت آن جلوگیری میکند. علاوه بر این از بروز بیماری حاد جلوگیری میکند. هرچه تعداد اشخاص واکسینه شده بیشتر باشد، این امر به حفظ سلامتی اشخاصی که امکان واکسن زدن را هم نداشتند، کمک میکند. در سایت مربوط به اداره امور ادغام میتوانید، چنانچه به اطلاعات بیشتری در مورد ویروس کرونا و واکسن کرونا نیازمند هستید، اطلاعات لازم را به ۲۳ زبان مختلف دریافت کنید:

<https://www.integrationsbeauftragte.de/ibde/staatsministerin/corona>

همچنین در سایت <https://www.zusammengegen corona.de/> اطلاعاتی در زمینه ویروس کرونا، واکسن کرونا و سازنده ها و واکسنهای متفاوت موجود در بازار به زبانهای آلمانی، عربی، انگلیسی، روسی، اسپانیایی و ترکی جمع آوری شده است.

برای زدن واکسن کرونا از پزشک خانگی وقت گرفته و یا از طریق آنلاین ثبت نام کنید، با زدن واکسن به حفظ سلامتی خود، خانواده تان و اجتماع از جمله در کلاسهای زبان شغلی یاری میرسانید.

در این کلاسها جهت جلوگیری از سرایت ویروس هنوز هم باید دستورالعمل های بهداشتی و حفاظتی خاصی را رعایت کنیم تا امکان سرایت کاهش یابد. این دستورالعمل ها میتوانند در تک تک ایالتها متفاوت باشند. برگزارکنندگان کلاسهای زبان باید این دستورالعمل ها را به اجرا بگذارند.

از این رو کلاسها طبق مدلهای جدید درسی که در سال ۲۰۲۰ (کلاس آنلاین بطور مثال) معرفی شدند حتما تا آخر سال ۲۰۲۱ ادامه خواهند یافت. در این نوشته اطلاعاتی درباره مدلهای درسی و همچنین اطلاعاتی درباره مقررات، مانند هزینه رفت و آمد به کلاسها دریافت خواهید کرد.


به اطلاعات زیر درباره مدلهای کلاس درس توجه فرمایید:

۱. کلاس درس

۱. چگونه کلاسهای ادغام با توجه به پاندمی موجود برگزار خواهند شد؟

جهت به حداقل رساندن خطر ابتلا به کرونا، اداره فدرال مهاجرین و پناهندگان پنج مدل درسی در نظر گرفته که در این کلاسها فاصله ایمنی یک و نیم متری قابل اجرا است. برگزار کنندگان باید تصمیم بگیرند که بر اساس کدام مدل، کلاسها قابل برگزاری هستند و باید با شما هماهنگ کنند که آیا قادر به شرکت در کلاس هستید یا خیر و کلاسها از کی دوباره شروع میشوند.

مدلهای کلاس درسی به شرح زیر می باشند:



Modelle für Integrations- & Berufssprachkurse unter pandemiegerechten Bedingungen

1 Präsenzunterricht in ausreichend großen Räumlichkeiten

- Präsenzunterricht für alle Teilnehmenden unter Wahrung der Abstandsregeln

2 Virtuelles Klassenzimmer

- Unterricht per Videokonferenz
- geeignete Softwaremöglichkeiten als lernförderliche Tools

3 Präsenzunterricht mit Live-Übertragung in zweiten Kursraum

- 2 Gruppen in unterschiedlichen Räumen mit Videoübertragung
- Wechselnder Präsenzunterricht alle 1-2 Unterrichtseinheiten

4 Präsenzunterricht mit zugeschaltetem virtuellen Klassenzimmer

- Unterricht in 2 Gruppen (50 % Präsenzunterricht, 50 % virtuelles Klassenzimmer)
- Täglicher Wechsel der Gruppen

5 Präsenzunterricht mit einer Lehrkraft in zwei Kursräumen

- 2 Gruppen in benachbarten Räumen
- Gruppen lernen je 50 % der Unterrichtszeit abwechselnd im Präsenzunterricht oder eigenständig

Deutsch	Fremdsprache
Modelle für Integrations- & Berufssprachkurse unter pandemiegerechten Bedingungen	مدلهای کلاسهای ادغام و زبان شغلی با توجه به موقعیت پاندمی
<p>1. Präsenzunterricht in ausreichend großen Räumlichkeiten</p> <ul style="list-style-type: none"> • Präsenzunterricht für alle Teilnehmenden unter Wahrung der Abstandsregeln. 	<p>۱. کلاس حضوری در مکانهایی که از نظر وسعت مناسب هستند</p> <ul style="list-style-type: none"> • کلاسهای حضوری برای همه شرکت کنندگان با رعایت فاصله گذاری
<p>2. Virtuelles Klassenzimmer</p> <ul style="list-style-type: none"> • Unterricht per Videokonferenz • Geeignete Softwaremöglichkeiten als lernförderliche Tools 	<p>۲. کلاسهای مجازی</p> <ul style="list-style-type: none"> • برگزاری کلاس از طریق ویدیو کنفرانس • استفاده از نرم افزارهای مناسب به عنوان ابزار یادگیری
<p>3. Präsenzunterricht mit Live-Übertragung in zweiten Kursraum</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 Gruppen in unterschiedlichen Räumen mit Videoübertragung • Wechselnder Präsenzunterricht alle 1-2 Unterrichtseinheiten 	<p>۳. کلاسهای حضوری با پخش زنده در دو کلاس</p> <ul style="list-style-type: none"> • دو گروه آموزشی در دو مکان مجزا با پخش زنده • برگزاری کلاس به شکل نوبتی بعد از تدریس یک تا دو واحد درسی

<p>4. Präsenzunterricht mit zugeschaltetem virtuellem Klassenzimmer</p> <ul style="list-style-type: none"> • Unterricht in 2 Gruppen (50% Präsenzunterricht, 50% virtuelles Klassenzimmer) • Täglicher Wechsel der Gruppen 	<p>۴. کلاس حضوری به همراه پخش مجازی درس</p> <ul style="list-style-type: none"> • کلاس درس در دو گروه (پنجاه درصد کلاس حضوری، پنجاه درصد کلاس مجازی) • تعویض روزانه گروهها
<p>5. Präsenzunterricht mit einer Lehrkraft in zwei Kursräumen</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 Gruppen in benachbarten Räumen • Gruppen lernen je 50% der Unterrichtszeit abwechselnd im Präsenzunterricht oder eigenständig 	<p>۵. کلاس حضوری با یک معلم در دو اتاق درس</p> <ul style="list-style-type: none"> • دو گروه در کلاسهای مجاور • یادگیری نوبتی گروهها، نیمی از زمان تدریس بصورت مستقل و نیمه دوم زمان تدریس با کمک معلم

مدل یک: کلاس حضوری در مکانهایی که از نظر وسعت مناسب هستند

کلاس برای همه شرکت کنندگان بصورت کامل حضوری برگزار میشود و بین شرکت کنندگان باید فاصله یک و نیم متری رعایت شود.

مدل دو: کلاسهای مجازی

کلاس بصورت کامل برای همه شرکت کنندگان در کلاس درس مجازی از طریق ویدیو کنفرانس برگزار میشود. برگزارکننده کمک میکند که شما برای شرکت در این نوع کلاس آمادگی داشته و ابزار فنی لازم را در اختیارتان قرار می دهد. برای این کلاسها یک جلسه آمادگی قبل از شروع کلاس برگزار میشود. یادگیری در کلاسهای مجازی به چهار واحد درسی روزانه محدود میشود. به همین علت امکان دارد که مدت زمان دوره کلاس ادغام طولانی تر شود.

مدل سه: کلاسهای حضوری با پخش زنده در دو کلاس

گروه آموزشی در دو اتاق درس مختلف تقسیم میشود. در هر دو اتاق درس باید فاصله یک و نیم متری بین شرکت کنندگان رعایت شود. در هر دو اتاق از معلم و شرکت کنندگان توسط دوربین فیلمبرداری میشود. تصاویر ضبط شده با صدا، همزمان در آن یکی کلاس نشان داده میشود. بدینصورت شرکت کنندگان از هر دو کلاس با هم و با معلم در ارتباط هستند. بعد از نود دقیقه نوبت عوض میشود و معلم حضوری به بخش دیگر گروه درس میدهد.

مدل چهار: کلاس حضوری به همراه پخش مجازی درس

کلاس به دو گروه تقسیم میشود. هر دو بخش از گروه هر روز بصورت نوبتی کلاس حضوری و کلاس از طریق ویدیو کنفرانس خواهند داشت. بین همه شرکت کنندگان باید فاصله یک و نیم متری رعایت شود. معلم همزمان به یک بخش از گروه، حضوری درس میدهد و به بخش دیگر گروه از طریق ویدیو کنفرانس. آن بخش از شرکت کنندگان که در آن روز شخصاً در کلاس حضور ندارند، تصویرشان بطور مثال بر روی پرده نمایش منعکس خواهد شد. همه شرکت کنندگان در کلاس درس و در ویدیو کنفرانس فعالانه در کلاس درس شرکت میکنند.

جهت شرکت در ویدیو کنفرانس میتوانید از هر مکانی که در آنجا امکانات فنی وجود دارد، استفاده کنید (بطور مثال از خانه و یا اتاق درسی دیگر). اگر علت خاصی وجود دارد که امکان شرکت حضوری در کلاس را ندارید (چون مثلاً جزو گروههای آسیب پذیر در برابر کرونا هستید)، میتوانید استثنائاً از طریق ویدیو کنفرانس در کلاس شرکت کنید. این مدل درسی به چهار واحد درسی روزانه محدود میشود. به همین علت امکان دارد که مدت زمان دوره کلاس ادغام طولانی تر شود.

مدل پنج: کلاس حضوری با یک معلم در دو اتاق درس

گروه آموزشی به دو بخش گروهی ثابت تقسیم شده و در دو اتاق درس نزدیک به هم در کلاس درس شرکت میکنند. بین همه شرکت کنندگان فاصله یک و نیم متری رعایت میشود. یک بخش از گروه، کلاس را با حضور معلم شروع میکند و آن یکی بخش از گروه طبق برنامه از پیش تعیین شده، تکالیف درسی را مستقلاً انجام میدهد. معلم هر چهل و پنج تا نود دقیقه به سراغ بخش دیگر گروه می رود. هر بخش از گروه نیمی از زمان تدریس روزانه را با حضور معلم خواهد گذراند.

دو آیا میتوانم به شرکت در کلاس تمرین مجازی ادامه دهم؟

اگر کلاستان ادامه پیدا نکند، برگزارکننده میتواند در صورت نیاز کلاسهای تمرین مجازی عرضه کند. وقتی که کلاس های حضوری دوباره شروع شوند، دیگر امکان شرکت در کلاس تمرین مجازی را ندارید.

II. تعیین سطح، ثبت نام و خارج شدن از لیست کلاس

۱. میتوانم نزد برگزارکننده فعلی بخاطر طولانی تر شدن توقف کلاس ام، درخواست خارج شدن از لیست کلاس را ارائه دهم تا در جایی دیگر ثبت نام کنم؟
بله. برگزارکننده فعلی کلاس باید کارت اجازه شرکت در کلاس را به شما برگرداند، چنانچه دلیل موجهی برای عوض کردن کلاس داشته باشید. در کارت اجازه شرکت در کلاس، تمامی واحدهای درسی را که گذرانده اید، وارد میکنند. اگر در حین برگزاری دوره، کلاستان را عوض کنید، امکان دارد که بخشی از واحدهای درسی را از دست بدهید و یا آنها کسر شوند.

۲. بخش آزمون و ثبت نام کی باز میشود؟

از یولی 2020 به بعد بخشهای آزمون و ثبت نام بصورت تدریجی باز شدند. لطفاً از بخش اداری مسئول امورتان بپرسید که بخش آزمون و ثبت نام نزدیک محل زندگی شما کی باز میشود.

III. پس گرفتن شهریه کلاسها: تمدید مهلت

طبق پاراگراف نه، بند ششم قانون کلاسهای ادغام، شرکت کنندگان نصف شهریه پرداخت شده دوره های ادغام را پس میگیرند چنانچه دو سال بعد از صدور کارت عضویت در کلاس، دوره ادغام را با موفقیت به اتمام برسانند. به علت شرایط پاندمی و تعطیلی کلاسها قانون مجزایی تصویب شده است: همه افرادی که کارت عضویت در کلاستان بین 17.03.2018 تا 30.06.2021 صادر شده، مهلتشان شش ماه تمدید میشود، یعنی دو سال و نیم وقت دارند.

IV. هزینه رفت و آمد

هزینه بلیط رفت و آمد به همه مدل‌های تدریس بازپرداخت می‌شود. شرایط آن به این شرح است: باید هنگام شروع کلاس فرم درخواستی جهت دریافت کمک هزینه رفت و آمد تحویل داده و در محل برگزاری کلاس امضای خود را وارد لیست کنید. این شروط در صورتیکه بطور مثال در محل برگزاری کلاسها در کلاس مجازی شرکت کنید نیز صدق میکند. بدین صورت هزینه رفت و آمدتان برای روزهایی که در محل برگزاری کلاسها بودید و امضا کرده اید، پرداخت می‌شود.

ما خوشحال هستیم که کلاسهای ادغام با وجود شرایط پاندمی قابل برگزاری هستند. اداره فدرال مهاجرین و پناهندگان در این زمینه مقررات فراوانی را برای این مقطع موقت وضع کرده است تا ادامه دوره های ادغام را میسر نماید. با همراهی برگزارکنندگان و مدرسین شما همچنان به شما کمک خواهیم کرد تا بتوانید دوره ادغام را با موفقیت به اتمام رسانده و اهدافتان را برای زندگی در آلمان محقق کنید.

برای شرکت در کلاس برایتان آرزوی موفقیت داریم.

اداره فدرال مهاجرین و پناهندگان